

Animal feeding stuffs — Determination of nitrogen content and calculation of crude protein content —

Part 2: Block digestion/steam distillation method

The European Standard EN ISO 5983-2:2005 has the status of a
British Standard

ICS 65.120

National foreword

This British Standard is the official English language version of EN ISO 5983-2:2005. It is identical with ISO 5983-2:2005.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee AW/10, Animal feeding stuffs, which has the responsibility to:

- aid enquirers to understand the text;
- present to the responsible international/European committee any enquiries on the interpretation, or proposals for change, and keep UK interests informed;
- monitor related international and European developments and promulgate them in the UK.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

Cross-references

The British Standards which implement international publications referred to in this document may be found in the *BSI Catalogue* under the section entitled “International Standards Correspondence Index”, or by using the “Search” facility of the *BSI Electronic Catalogue* or of British Standards Online.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, the EN ISO title page, the EN ISO foreword page, the ISO title page, pages ii to iv, pages 1 to 14, an inside back cover and a back cover.

The BSI copyright notice displayed in this document indicates when the document was last issued.

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Comments

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 19 August 2005

© BSI 19 August 2005

English Version

**Animal feeding stuffs - Determination of nitrogen content and
calculation of crude protein content - Part 2: Block
digestion/steam distillation method (ISO 5983-2:2005)**

Aliments des animaux - Détermination de la teneur en
azote et calcul de la teneur en protéines brutes - Partie 2:
Méthode de digestion en bloc et distillation à la vapeur (ISO
5983-2:2005)

Futtermittel - Bestimmung des Stickstoffgehaltes und
Berechnung des Rohproteingehaltes - Teil 2:
Blockaufschluss/Dampfdestillationsverfahren (ISO 5983-
2:2005)

This European Standard was approved by CEN on 1 June 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 5983-2:2005) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Agricultural food products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 327 "Animal feeding stuffs - Methods of sampling and analysis", the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2006.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 5983-2:2005 has been approved by CEN as EN ISO 5983-2:2005 without any modifications.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
5983-2

First edition
2005-07-01

Animal feeding stuffs — Determination of nitrogen content and calculation of crude protein content —

Part 2:

Block digestion/steam distillation method

*Aliments des animaux — Détermination de la teneur en azote et calcul
de la teneur en protéines brutes —*

Partie 1: Méthode de digestion en bloc et distillation à la vapeur



Reference number
ISO 5983-2:2005(E)



Documents

Document Sharing Hub

Contents

Page

Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Principle	2
5 Reagents	2
6 Apparatus	4
7 Sampling	4
8 Preparation of test sample	5
9 Procedure	5
10 Calculation and expression of results	7
11 Precision	8
12 Test report	9
Annex A (informative) Results of interlaboratory test	10
Annex B (informative) Automatic distillation with potentiometric endpoint detection	13
Bibliography	14

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 5983-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 10, *Animal feeding stuffs*.

This first edition of ISO 5983-2, together with ISO 5983-1:2005, cancels and replaces ISO 5983:1997, which has been technically revised.

ISO 5983 consists of the following parts, under the general title *Animal feeding stuffs — Determination of nitrogen content and calculation of crude protein content*:

- *Part 1: Kjeldahl method*
- *Part 2: Block digestion/steam distillation*